



# MTM

A NOVA GAMA DE  
VÍDEO PORTEIROS  
MODULAR

**CAME**  
safety&comfort

bpt



# ÍNDICE GERAL

---

Chegou MTM: a placa botoneira modular	2
Por que escolher uma placa botoneira modular?	4
MTM ou MTM VR?	6
Solução dupla: de embutir ou de parede	8
De 1 a 4 módulos	9
Instalar MTM	10
Versatilidade: escolha o sistema mais adequado	12
Muitas funções: os módulos MTM	14
Coração tecnológico e muito mais	16
Funções especiais	20
Versões com botões	22
Versão digital	23
MTM VR: versão anti-vandalismo	24
Placas anti-vandalismo personalizadas	25
Montagem e instalação	26
Came Connect	28
XIP Móvel App	29
MTM: as composições best seller	30
MTM VR: as composições best seller	32
Exemplos de instalação	34
Tabelas de composição	38
Códigos	40

# CHEGOU **MTM**: A PLACA BOTONEIRA QUE ABRE **NOVOS HORIZONTES**

---

Foi um projeto difícil, mas depois de analisar, projetar, pesquisar e desenvolver, chegamos ao nosso objetivo: criar a mais **completa gama modular** do mercado.

Chega de concessões, com **MTM** pode criar todas as soluções que quiser.

Vire a página e **descubra todas as novidades que preparamos.**



# POR QUE ESCOLHER UMA PLACA BOTONEIRA MODULAR?

---

Escolher **MTM** significa escolher um produto criado especialmente para si e para as suas necessidades. Trabalhamos para torná-lo um produto simples, mas ao mesmo tempo versátil e apropriado para todo tipo de exigência, desde a **pequena instalação residencial aos grandes conjuntos de condomínios**.

Para obter este resultado iniciamos por 4 elementos chaves que nos acompanharam durante todo o desenvolvimento do projeto.

- **Design**
- **Versatilidade**
- **Modularidade**
- **Tecnologia**

Estes elementos uniram-se para criar uma placa botoneira nova, uma solução inovadora pensada para valorizar seu business e fornecer inúmeras funções aos seus clientes.

### **DESIGN**

Essencial e funcional. O acabamento em alumínio escovado faz com que esta placa botoneira seja ideal para instalações em qualquer tipo de superfície. A atenção para com os detalhes como a difusão sonora através do vidro da câmara de vídeo, a retroiluminação em duas cores e muito mais, ressaltam o produto e fazem com que seja único neste género.

### **VERSATILIDADE**

Todo dia chegam novos pedidos de instalações, às vezes são simples, mas outras vezes podem ser muito complicadas. Nós queremos facilitar também a complexidade. Por este motivo colocamos todos os nossos sistemas dentro desta gama. Dois fios, multi-fiação ou IP, qualquer sistema que necessite, nós temos a solução personalizada.

### **MODULARIDADE**

Facilidade de instalação, soluções personalizadas e infinitas combinações, tudo isso é MTM. Crie a placa botoneira sob medida, modifique-a como queira e quando queira, acrescente novas funções e abra as portas à comunicação.

### **TECNOLOGIA**

A fusão entre a melhor tecnologia disponível e uma longa experiência no setor é bem visível em cada um dos artigos da gama. Cada função foi estudada nos mínimos detalhes para satisfazer completamente todas as suas exigências.

# MTM OU MTM VR, DE QUE LADO ESTÁ?

MTM

A escolha perfeita, sempre.

**Base da caixa e parte frontal em alumínio anodizado e escovado** combinam resistência e beleza inigualáveis.

Um resultado de integração perfeita com outros módulos, tudo **com retroiluminação dupla** azul ou branca.

Grau de proteção **IP54 e IK07** garantem **resistência aos golpes e proteção da água e poeiras**. Disponível com um **protetor de chuvas**, tanto na versão de embutir quanto na versão de paredes.





MTM VR

E se ainda não é suficiente, escolha **MTM VR**, a versão **anti-vandalismo**. Base da caixa e parte frontal inteiramente em Zamak, **botões anti-arrombamento** e **parafusos especiais**, oferecendo o melhor da resistência, mantendo todas as qualidades da versão standard.

Grau de proteção **IP54** e resistência a golpes **IK09**.



# DUPLA SOLUÇÃO

## ENCAIXE

Com **somente 13 mm de espessura**, instalando uma **plaqueta MTM** de embutir, será notada somente pela **sua beleza**. Uma grande vantagem é a compatibilidade com as caixas similares de embutir dos principais concorrentes.\*



Largura: **130 mm**



Espessura: **13 mm**

### Protetor de chuva



Largura: **136 mm**



Espessura: **34 mm**

## PAREDE

Quando a instalação de embutir não pode ser feita, escolha a nossa caixa de parede. Com **64 mm de espessura** fornece uma boa proteção contra **golpes e chuva**, graças à sua **proteção**.

### Protetor de chuva



Largura: **135 mm**



Espessura: **64 mm**

# DE 1 A 4 MÓDULOS

1, 2, 3...  
e a partir de hoje 4.

Crie a placa botoneira com um módulo a mais. Em **40 centímetros** é possível compor uma placa botoneira com **4 módulos**. Acrescente todas as funções que precisar, nunca mais renuncie por causa da falta de espaço.



136 mm

Modelo com 1 módulo



226 mm

Modelo com 2 módulos



316 mm

Modelo com 3 módulos

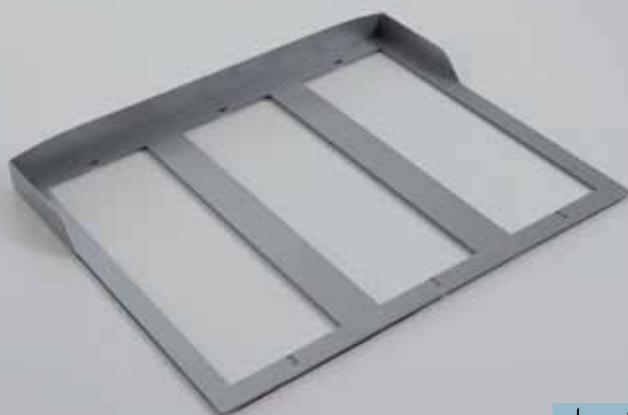


406 mm

Modelo com 4 módulos

## E PARA QUEM PENSA ALTO...

Até 6 ou 9 módulos em composição horizontal e vertical.



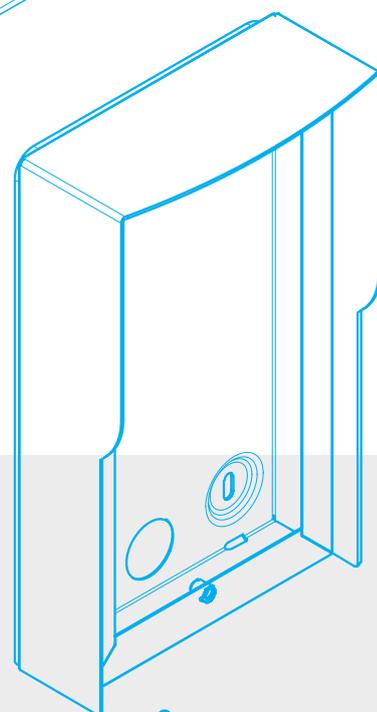
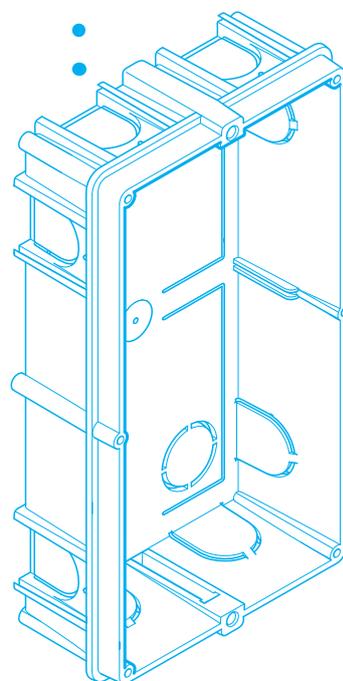
# INSTALAR MTM? FÁCIL E RÁPIDO

São **5 componentes** que criam a placa botoneira externa: a **caixa de embutir** ou **de parede**, a **base da caixa**, o **módulo eletrônico**, a parte **frontal** e a **moldura externa**.

Nenhum botão adicional e nenhuma tampa, a **máxima flexibilidade** é obtida pela partes **frontais**.

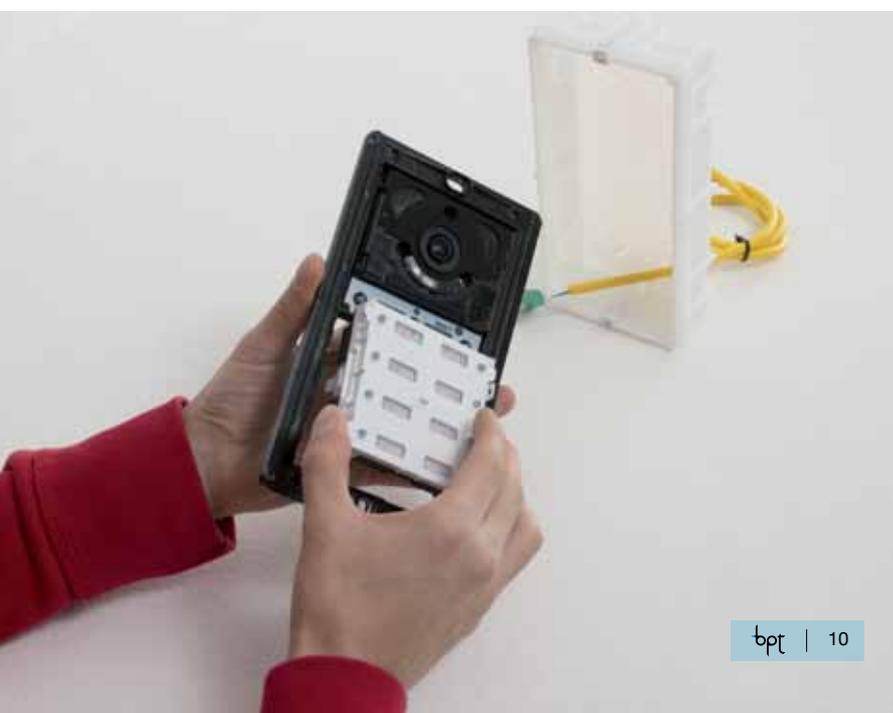
## CAIXA DE EMBUTIR

Disponível para várias versões de placas botoneiras, de 1 a 4 módulos, profundidade 48 mm.



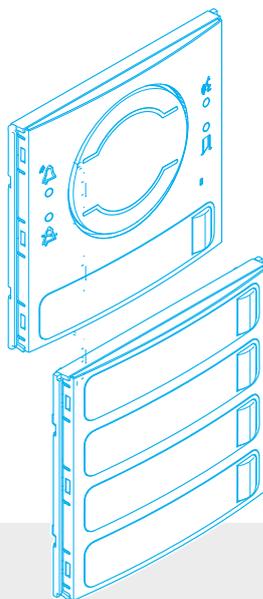
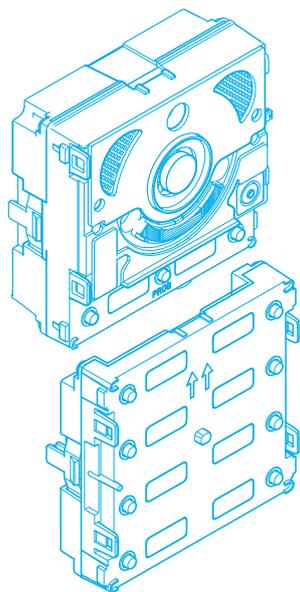
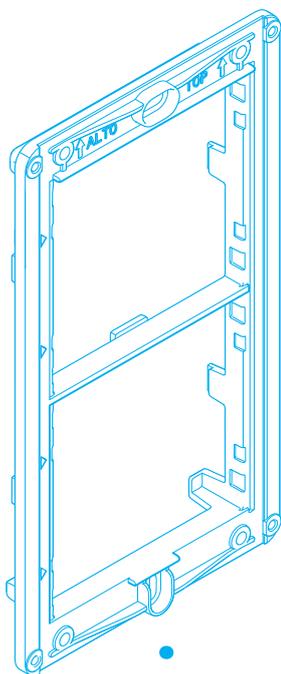
## CAIXA DE PAREDE

A caixa de parede é disponível nos casos em que a instalação de embutir não seja possível.



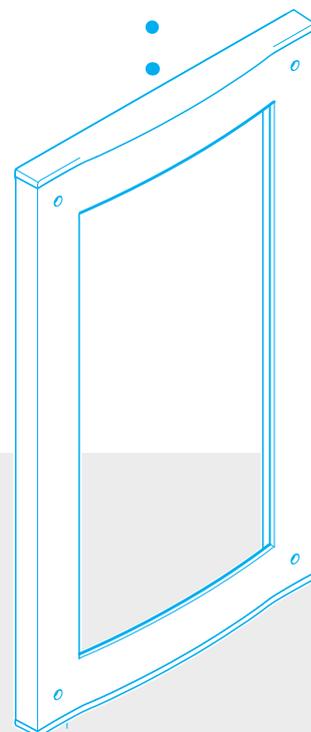
## MÓDULOS ELETRÔNICOS

Instalação de embutir sem o uso de parafusos. Fiação elétrica simples entre os módulos, sem possibilidade de erros, graças aos conectores polarizados.



## MOLDURA EXTERNA

Moldura de fechamento da linha limpa, completamente em alumínio escovado.



## BASE DA CAIXA

Base da caixa porta módulos em alumínio com acabamento cataforese e esmaltagem preta para garantir grande resistência à corrosão e à ferrugem. Compatibilidade com as caixas de embutir BTicino e Comelit.



## PARTES FRONTAIS

Partes frontais prontas para o uso já configuradas e sem necessidade de botões adicionais e tampas. Lado externo em alumínio escovado e estrutura interna sólida e resistente, sendo a placa botoneira tipo IK07.



# VERSATILIDADE: ESCOLHA O SISTEMA MAIS APROPRIADO

---

São **5 sistemas disponíveis**: escolha o mais **indicado para suas exigências**.

Isto torna nossa gama modular muito **versátil**, indicada para **pequenas instalações residenciais** além de **complexas instalações de vídeo porteiro**.

É perfeita principalmente nas **reformas** onde não são previstas intervenções na fiação da instalação.

The logo consists of a stylized 'X' symbol followed by the number '1' inside a square frame.The logo features the letters 'XiP' in a bold, sans-serif font, with the 'i' having a dot.The logo displays 'IP360' in a bold, sans-serif font.The logo shows 'GSM' in a large, bold, sans-serif font, with the word 'SYSTEM' in a smaller font to its right.The logo features the text 'MULTI FILARE' above the number '200', which is underlined with three horizontal lines.

## DO SOBRADO À CONDOMÍNIO.

**X1** é um sistema ampliável até um máximo de **98 derivados internos** e é capaz de satisfazer todas as exigências de instalação. O sistema pode ser completado com **câmaras de vídeo auxiliares, controlo de acessos, atuadores remotos** e muito mais.

## DESDE A RESIDÊNCIA INDIVIDUAL ATÉ O CONJUNTO DE RESIDÊNCIAS.

**XIP** é um sistema misto que utiliza a **rede digital IP** como estrutura principal para a comunicação entre os vídeos porteiros, e mantendo a tradicional **conexão analógica** para as placas botoneiras e os derivados internos. Esta escolha facilita a instalação dos equipamentos a aumentar assim de forma significativa a extensão potencial da própria instalação. O sistema pode integrar-se ao **controlo de acessos** e também ao **serviços de portaria** que completam as funções principais de **XIP**.

## PARA OS MAIS DIFERENTES CENÁRIOS RESIDENCIAIS, COMERCIAIS, INDUSTRIAIS E TERCIÁRIOS.

Todos os dispositivos do sistema **IP360** podem ser ligados diretamente nas **redes LAN** já existentes, acrescentado as funções de vídeo porteiro digital IP sem a obrigação de fiações específicas. **IP360** utiliza a **distribuição Ethernet** como estrutura principal para a comunicação e graças a esta, é possível garantir uma extensão quase infinita da instalação.

## PARA AS ENTRADAS MAIS ISOLADAS E ONDE NÃO SE POSSA EFETUAR FIAÇÃO.

O sistema **GSM** é pensado para ser utilizado em instalações onde não seja possível instalar um sistema de vídeo porteiro tradicional. O seu funcionamento através da **rede telefónica móvel** é indicada a estes contextos onde existe **uma grande distância entre a entrada e o edifício** ou onde a placa botoneira deve estar ligada a um telefone fixo ou móvel.

## PARA O PEQUENO CONDOMÍNIO.

O **sistema multi-fiação** é estudo para sistemas residenciais e pequenos condomínios. A simples **associação entre fio e função** permite evitar a programação do sistema, tornando-o especialmente simples de ser usado e confiável com o passar do tempo.

# MUITAS FUNÇÕES, INFINITAS SOLUÇÕES

## ÁUDIO



Versão X1



Versão X1 Lite



Versão 200



Versão XIP



Versão IP



Versão GSM

## ÁUDIO / VÍDEO



Versão X1



Versão XIP

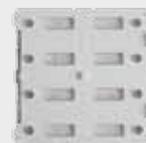


Versão IP

## BOTÕES



Versão X1,  
XIP e IP360



Versão 200

DEFICIENTES  
AUDITIVOS  
SÍNTESE VOCAL



Entrar no mundo **MTM** significa poder escolher entre **17 módulos**, criando uma oferta muito grande e rica de funções que tornam a **sua placa botoneira única**.

Os **módulos áudio, vídeo e botões** destacam-se de acordo com o sistema de funcionamento, enquanto os demais são indicados para todos os nossos sistemas.

## TECLADO



## TECLADO PARA CONTROLO DE ACESSOS



## ÉCRAN



## MÓDULO INFORMAÇÕES



## RFID



## MÓDULO SEM BOTÕES



# CORAÇÃO TECNOLÓGICO, MUITO MAIS!

Muitas vantagens em poucos centímetros. Na gama **MTM** encontram-se grandes novidades e todas de série em todos os módulos, seja **áudio** que **vídeo**.

## GRANDES POSSIBILIDADES DE INTEGRAÇÃO

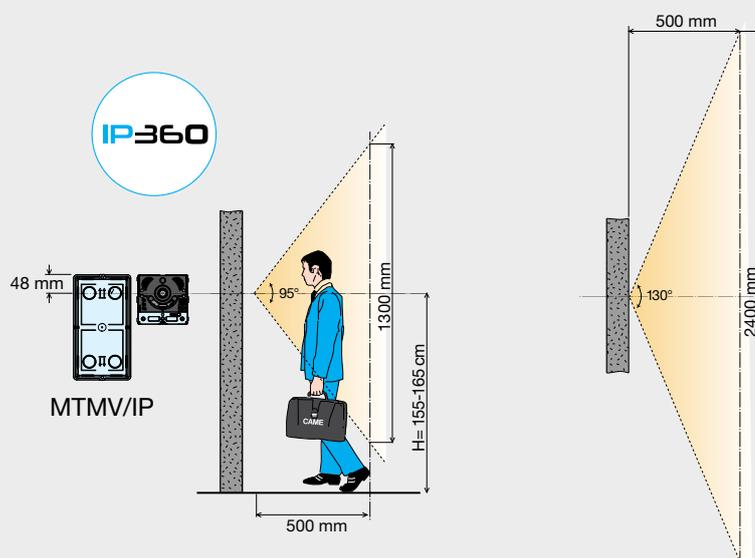
Além das normal **saída em descarga** para a fechadura elétrica, são colocadas à disposição no terminal de bornes da placa botoeira, uma **saída relé** (para ligação com automatizações) e **2 terminais programáveis**, com função de entrada (para botões de chamada adicionais ou para feedback acerca do estado da porta) ou saída (para ativar outros relés auxiliares ou comunicar a outros sistemas, acerca do estado da plaqueta).



## AMPLO ÂNGULO DE VISÃO

Os módulos de vídeo MTM, com a nova lente ótica “wide eye”, permitem a visualização de uma grande área:

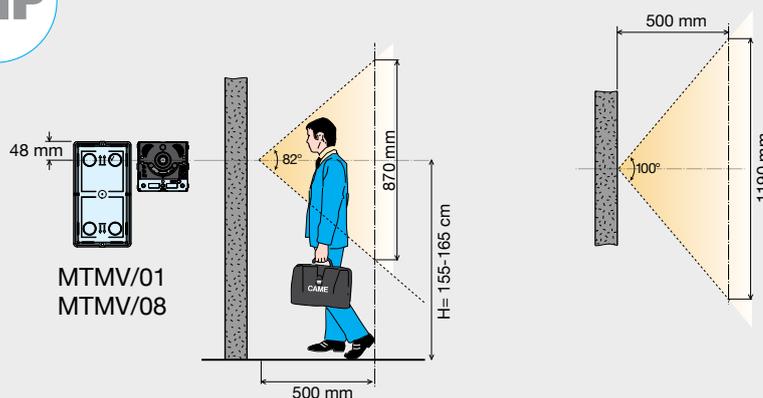
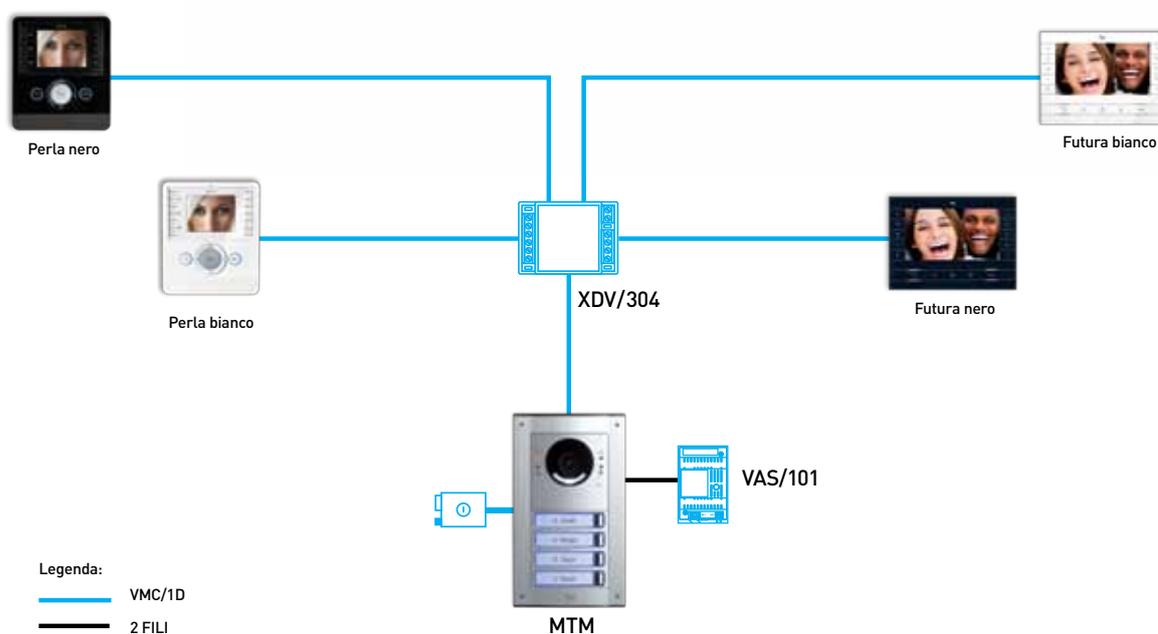
**100° horizontal e 82° vertical** de abertura da câmara de vídeo. Na versão IP360, o ângulo de visão é ainda maior, chegando a **130° horizontal e 95° vertical**, sem apresentar nenhuma distorção da imagem.



# ALIMENTAÇÃO DIRETA NO SISTEMA X1

A placa botoneira (não incluso Áudio Lite) pode **alimentar a montante X1** sem necessidade de alimentadores de linha (VA/01).

Este aspecto simplifica ainda mais a estrutura de instalação.



## NOVA ETIQUETA PARA O NOME

Com a gama MTM terá todo o espaço que quiser e poderá escrever o nome de todos os membros da família. Chega-se até 66 mm de comprimento e 15 mm de altura na versão com botão único.



## ILUMINADOR ESTUDO NOS MÍNIMOS DETALHES

O estudo efetuado sobre o iluminador permitiu obter uma iluminação perfeita. O iluminador garante um ângulo ideal de difusão da luz e uniformidade na iluminação do objeto. Deste forma, a intensidade fornecida pelos 4 LEDs é usada ao máximo, sem incómoda luz diretas nos olhos.



## SEPARAÇÃO DA CÂMARA DE VÍDEO

Onde as condições de instalação obrigam a separar a câmara de vídeo da plaqueta, MTM permite ligar diretamente uma câmara de vídeo ao módulo Áudio sem acessórios adicionais.



## RETROILUMINAÇÃO EM DUAS CORES

MTM permite uma ampla escolha na retroiluminação. Com o uso de dimmer, pode escolher a intensidade da luz, desde apagada, 25%, 50%, 75%, até 100%. Isto vale tanto na escolha da luz azul que da luz branca.



## PROTEÇÃO DA ÁGUA E DE GOLPES

As placas botoneiras MTM são concebidas para durar ao longo do tempo. Podem contar com uma resistência significativa, tendo um grau de proteção de golpes IK07 e um grau de proteção da água e poeiras IP54.

GARANTIDOS **IP54 E IK07**



## EXCELENTE QUALIDADE ÁUDIO MANTENDO UM DESIGN ÚNICO

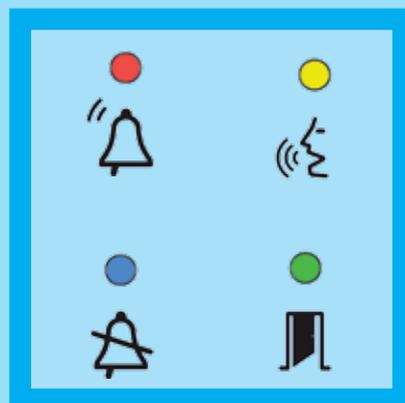
Ao escolher cuidadosamente materiais e formas, conseguimos obter uma ótima qualidade sonora sem empregar furos antiestéticos na parte frontal da placa.

O áudio é direcionado para o vidrinho da câmara de vídeo que permite a difusão das bordas, tudo para evolver completamente o utilizador.



## SINALIZAÇÕES SONORAS E VISUAIS DE ESTADO

Criando MTM, pensamos a todas as exigências. As sinalizações sonoras e visuais de estado tornam nossas placas botoneiras facilmente utilizáveis mesmo por pessoas idosas e portadoras de Montagem auditivas.



## RESOLUÇÃO HD E TECNOLOGIA HDR (VERSÃO IP360)

Com uma resolução HD (720p) e o uso da tecnologia HDR (High Dinamic Range), aumenta-se notavelmente a qualidade da imagem, melhorando os efeitos de luz e sombra, mesmo quando a imagem enquadrada apresenta grandes contrastes.



# MUITAS FUNÇÕES ESPECIAIS

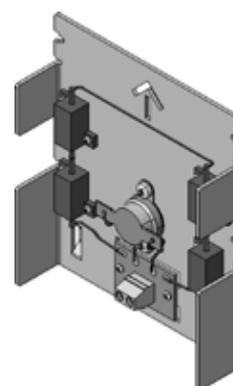
A diferença é constituída pelos detalhes e com **MTM** pensamos em tudo.

Desde a **versão áudio** simplificada até a **versão GSM**, desde extensões para o controlo de acessos aos acessórios para **temperatura extrema**, até o módulo de **síntese vocal**.



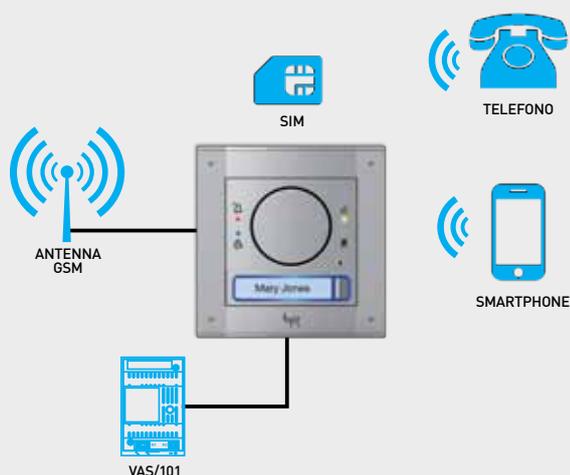
## ÁUDIO LITE

A solução perfeita quando serve uma plaqueta simples mantendo uma qualidade áudio ótima.



## TEMPERATURAS EXTREMAS

Quando as temperaturas extremas podem criar problemas na instalação, este acessório permite o aquecimento da placa botoneira e seu funcionamento até - 40°C.



## GSM ÁUDIO

A placa botoneira GSM é a solução ideal quando não existe a possibilidade de fiação, ou porque a distância é muito grande ou não é possível a ligação a um derivado interno. A instalação da placa botoneira é feita na modalidade “stand alone”, ligando-a a um alimentador e à antena para receber o sinal GSM.

A programação completa da plaqueta é feita por meio de SMS. Depois de inserida o chip SIM o sistema funciona completamente e toda a instalação de vídeo porteiro é controlada pelo telefone por meio de SMS e chamadas. Ao premer-se o botão de chamada, a plaqueta ativa uma chamada para um telefone (móvel ou fixo) do qual, o utilizador responde e através de uma combinação de teclas pode abrir o portãozinho ou o portão/ barreira.

# FUNÇÕES CONTROLO ACESSOS

A linha MTM prevê também dois módulos funcionais **especiais para o controlo de acessos** (MTMNA - MTMRFID).

Estes módulos podem ser usados **ligando-os na instalação** de vídeo porteiro (sistemas XIP - IP360) ou também na **modalidade stand alone**, isto é, com controlo autónomo e direto da passagem. Os dois módulos possuem **2 relés**, um de potência e outro de sinal (para abertura de portas e outras passagens), e de **2 entradas** para a ativação direta dos relés.

Até  
**3500**  
códigos  
numéricos



Módulo MTMNA + Frontal MTMFNA

TECLADO  
PARA O CONTROLO  
ACESSOS

Até  
**6500**  
chave de  
proximidade



Módulo MTMRFID + Frontal MTMFRFID

LEITOR RFID  
COM TECNOLOGIA  
MIFARE

## SÍNTESE VOCAL E DEFICIÊNCIA AUDITIVA



Este módulo torna possível escutar a conversa de vídeo porteiro aos portadores de aparelhos acústicos com interface magnética de tipo T.

Além disso, permite aos deficientes visuais de escutar uma síntese vocal dos comandos ativados durante a interação com a plaqueta.

# VERSÃO COM BOTÕES ?

8, 4, 3, 2...

Um **único módulo**, mas tantas variáveis. No módulo chamadas pode **acrescentar a parte frontal** com o número de botões que precisar. Isto permite colocar de lado tampas e botões, mantendo a máxima flexibilidade de composição.



Frontal 2 botões



Frontal 3 botões



Frontal 4 botões



Frontal 8 botões



# VERSÃO DIGITAL ?

O **écran** permite a apresentação de uma **agenda de até 7.200 nomes**. Em fase de programação pode escolher a modalidade mais apropriada de acordo com o número de utilizadores: uma simples **lista que avança** ou uma **busca alfabética em blocas** no caso de um número elevado de utilizadores.

O **teclado** permite realizar funções de vídeo porteiro e de controlo de acessos:

- **chamada digital através de código numérico** (controlo até um máximo de 50.000 códigos para os sistemas IP360 e 5.000 para os sistemas X1 e XIP).
- indicação de um **código de controlo de acessos** para a abertura de passagens (o limite máximo de códigos depende do tipo de sistema de controlo de acessos utilizado).



ÉCRAN módulo MTMDY + frontal MTMFDY



ÉCRAN módulo MTMDY + frontal MTMFDY  
TECLADO módulo MTMKB + frontal MTMFKB

# VERSÃO MTM VR



MOLDURA  
E PARTES  
FRONTAIS  
TOTALMENTE EM  
ZAMAK,  
TUDO EM  
SOMENTE 16 mm

GRANDE  
RESISTÊNCIA  
AOS AGENTES  
ATMOSFÉRICOS.

PARAFUSOS  
ANTI-VIOLAÇÃO

## VERSÃO MTM ANTI- VANDALISMO PARA UMA SEGURANÇA E TRANQUILIDADE MAIORES

Todas as funções da versão padrão serão disponíveis num corpo novo:

**mesma mecânica e módulos funcionais**, os mesmos acessórios, mas função anti-vandalismo.

Novo design, **acabamento em Zamak** e grau de resistência aos golpes IK09 para todos os artigos VR vão tornar a série MTM a gama mais completa de placas botoneiras modulares disponíveis.

PROTEÇÃO DOS GOLPES  
E DA ÁGUA

MESMAS QUALIDADES  
ÁUDIO E VÍDEO DA  
VERSÃO MTM

BOTÕES  
ANTI-ARROMBAMENTO COM  
RETROILUMINAÇÃO EM DUAS  
CORES

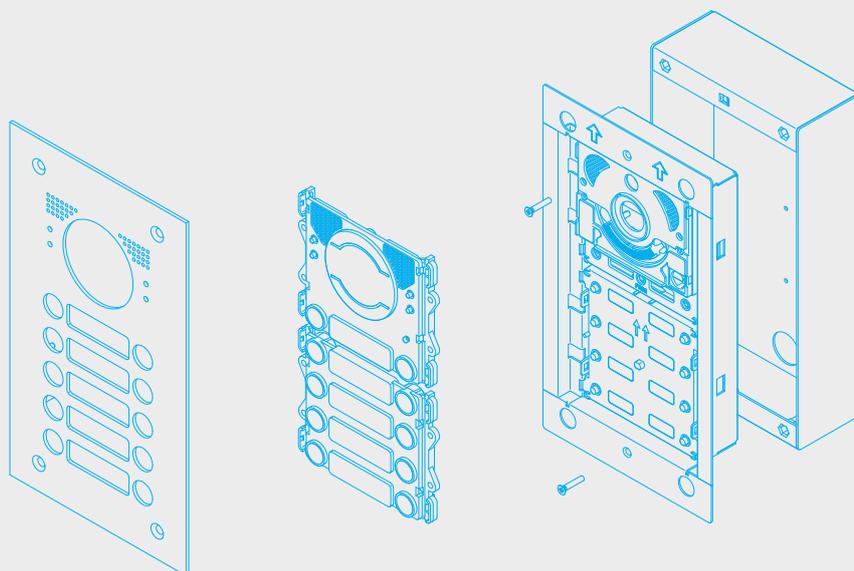
# PLACAS PERSONALIZADAS ANTI-VANDALISMO DE **TERCEIROS**



## PERSONALIZA SUA PLACA BOTONEIRA EXTERNA ANTI- VANDALISMO

Todos os módulos funcionais da gama MTM podem ser montados atrás das **placas planas personalizadas**, simplesmente juntando um simples adaptador plástico que garante proteção de tipo IP54 e resistência anti-vandalismo.

É possível também usar **botões personalizadas** através de uma eletrónica de expansão especial.



# MONTAGEM E INSTALAÇÃO

Montar **MTM** é **fácil** e **intuitivo**.

Bastam poucas passagens para montar a plaqueta e fixá-la na parede.

A seguir, apresentamos as passagens necessárias para a montagem de uma placa botoneira com dois módulos.

- 1 Monte o terminal de parede.
- 2 Fixe o módulo vídeo na base da caixa.
- 3 Fixe e ligue o segundo módulo com cabo flat.
- 4 Ligue o terminal ao módulo principal.
- 5 Fixe a base na caixa de embutir.
- 6 Programe e ajuste a placa botoneira externa.
- 7 Junte as partes frontais.
- 8 Feche com a moldura.



## TERMINAL DE BORNES ÚNICO PARA A LIGAÇÃO À INSTALAÇÃO

A instalação é ligada à placa botoneira através de um terminal único ligado ao módulo áudio ou áudio/vídeo.  
Em seguida, os demais módulos são ligados através de um único cabo flat anti-violação.  
Impossível errar a montagem.



## MONTAGEM DA PLACA BOTONEIRA EXTERNA NA BANCADA

A plaqueta é pré-montada na bancada.  
Toda a programação e o ajuste dos módulos pode ser feita com a placa botoneira antes da colocação das partes frontais.



## PROGRAMAÇÃO E AJUSTE MANUAL

No caso das instalações mais simples é possível programar por meio dos botões do módulo áudio ou áudio/vídeo.

É possível na verdade:

- programar as chamadas;
- ajustar o campo visual;
- escolher a cor da retroiluminação entre branco e azul;
- ajuste a intensidade luminosa dos botões.



## PROGRAMAÇÃO ATRAVÉS USB

Para as instalações mais complexas é possível programar a placa botoneira a partir do PC. Ligando-se ao módulo áudio ou áudio/vídeo através da entrada USB podem-se ativar funções avançadas ou programar as instalações complexas. Toda a programação é feita por meio do software PCS/XIP.



# CAME CONNECT WE CONNECT. YOU CONTROL.

---

62% da população italiana possui um Smartphone e 21% possui um Tablet\*.

Estes dispositivos tornaram-se companheiros insubstituíveis de nossas vidas, também graças aos aplicativos App que permitem entrar em novas funções, todo dia.

Tocar, ver, ouvir não tem mais limites. Tudo ao alcance das mãos.

Para atender a estas exigências, **CAME** desenvolveu uma série de App sob medida, que permite o controle de todos os produtos. Mesmo à distância.

Entra no mundo **CAME CONNECT**.

\*Fonte: Digital em 2016, relatório de We Are Social Srl.



# XIP MÓVEL

## A APP PARA TER O VÍDEO PORTEIRO AO ALCANCE DO SMARTPHONE!

**XIP MÓVEL** é a App que permite controlar diretamente do seu smartphone ou tablet as chamadas áudio/vídeo provenientes de seu sistema vídeo porteiro.

Quer ver quem bate à porta, mesmo quando não está em casa? Com **XIP MÓVEL** pode receber chamadas e efetuar a varredura das placas botoneiras externas mesmo à distância no seu dispositivo portátil.

Não é necessário adicionar nenhum dispositivo ou efetuar configurações especiais; é suficiente ligar a instalação no router de casa.

Responder, controlar ao vivo a partir das câmaras de vídeo e abrir a porta a partir do smartphone, hoje é finalmente uma realidade.



### INSTALAÇÃO TIPO



# AS COMPOSIÇÕES BEST SELLER



BASE E  
MOLDURA  
DE EMBUTIR  
4 MÓDULOS



MÓDULO VÍDEO COM PARTE FRONTAL  
COM 1 BOTÃO PARA CHAMADA  
À PORTARIA



ÉCRAN PARA  
A NAVEGAÇÃO  
NA AGENDA



TECLADO DIGITAL  
PARA CHAMAR A  
DERIVADO INTERNO  
DESEJADO



LEITOR RFID  
PARA A ABERTURA  
ATRAVÉS DE BADGE





MÓDULO VÍDEO  
COM 2 BOTÕES

DOIS MÓDULOS  
COM 8 CHAMADAS  
PARA UM TOTAL  
DE 16 BOTÕES

BASE E MOLDURA  
DE EMBUTIR  
3 MÓDULOS

MÓDULO VÍDEO COM  
PARTE FRONTAL  
COM 1 BOTÃO

CAIXA PARA A INSTALAÇÃO DE  
PAREDE COM 2 MÓDULOS E  
PROTECTOR DE CHUVA

MÓDULO CHAMADAS  
COM PARTE FRONTAL  
COM 4 BOTÕES



# AS COMPOSIÇÕES BEST SELLER VR



CAIXA ANTI-VANDALISMO PARA A INSTALAÇÃO DE PAREDE COM 4 MÓDULOS E PROTETOR DE CHUVA



MÓDULO VÍDEO COM PARTE FRONTAL SEM BOTÕES DE CHAMADA



ÉCRAN PARA NAVEGAÇÃO NA AGENDA



TECLADO DIGITAL ANTI-VANDALISMO PARA CHAMAR O DERIVADO INTERNO



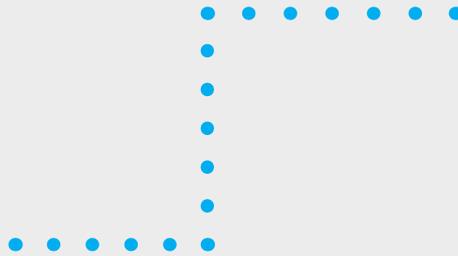
LEITOR RFID PARA A ABERTURA ATRAVÉS DE BADGE



BASE E MOLDURA  
ANTI-VANDALISMO DE  
EMBURIR COM 3 MÓDULOS



DOIS MÓDULOS COM  
8 CHAMADAS POR UM  
TOTAL DE 8 BOTÕES



MÓDULO ÁUDIO COM  
PARTE FRONTAL ANTI-  
VANDALISMO SEM BOTÕES  
DE CHAMADA



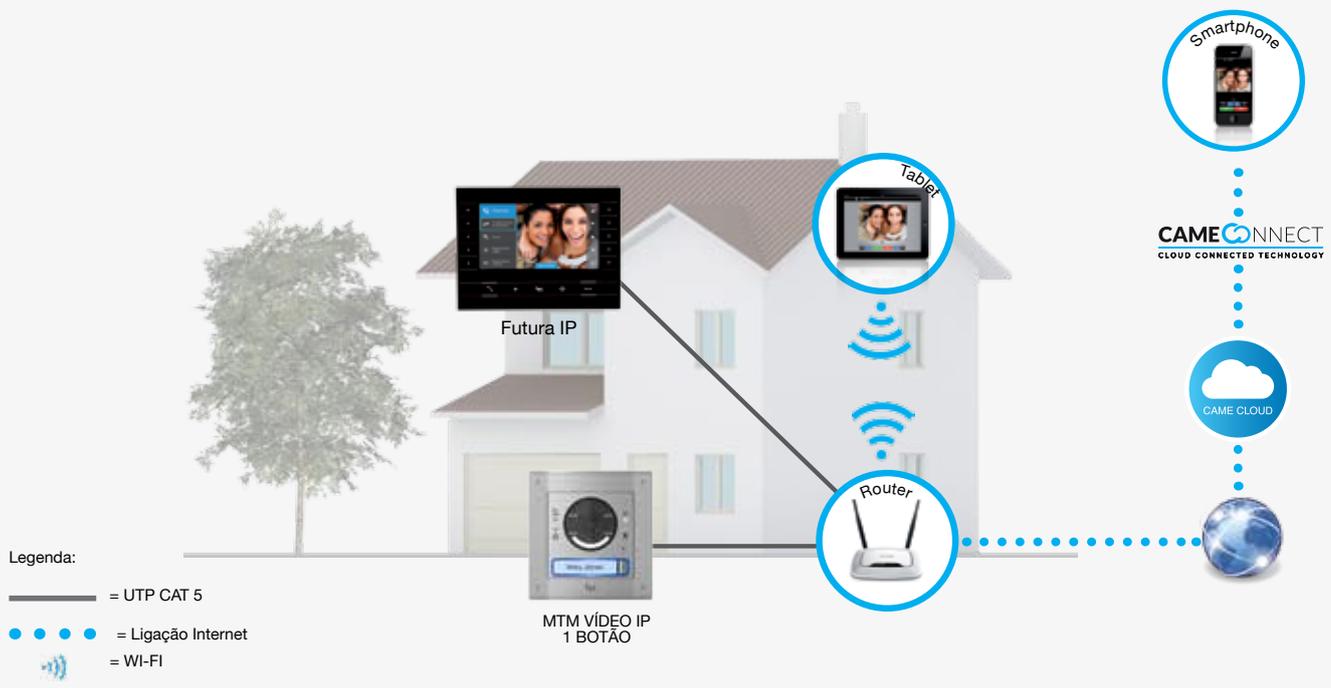
CAIXA ANTI-VANDALISMO  
PARA A INSTALAÇÃO DE  
PAREDE COM 2 MÓDULOS E  
PROTETOR DE CHUVA



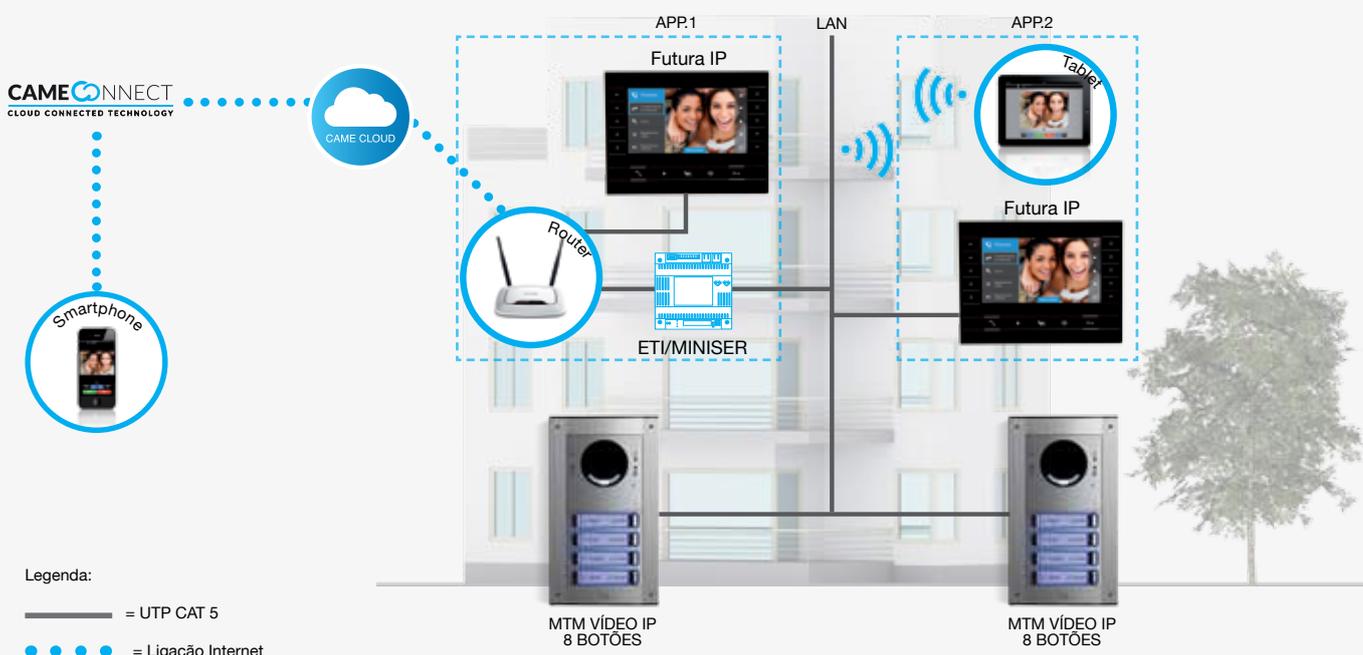


MTM permite a máxima flexibilidade. Pode criar pequenas instalações residenciais, com interfonos ou vídeo porteiro, escolhendo entre os diversos sistemas que colocamos à disposição. A seguir, encontrará exemplos que ilustram as potencialidades da gama e a simplicidade para gerir todo tipo de exigência.

## RESIDENCIAL SERVERLESS



## RESIDENCIAL BUILDING SERVERLESS

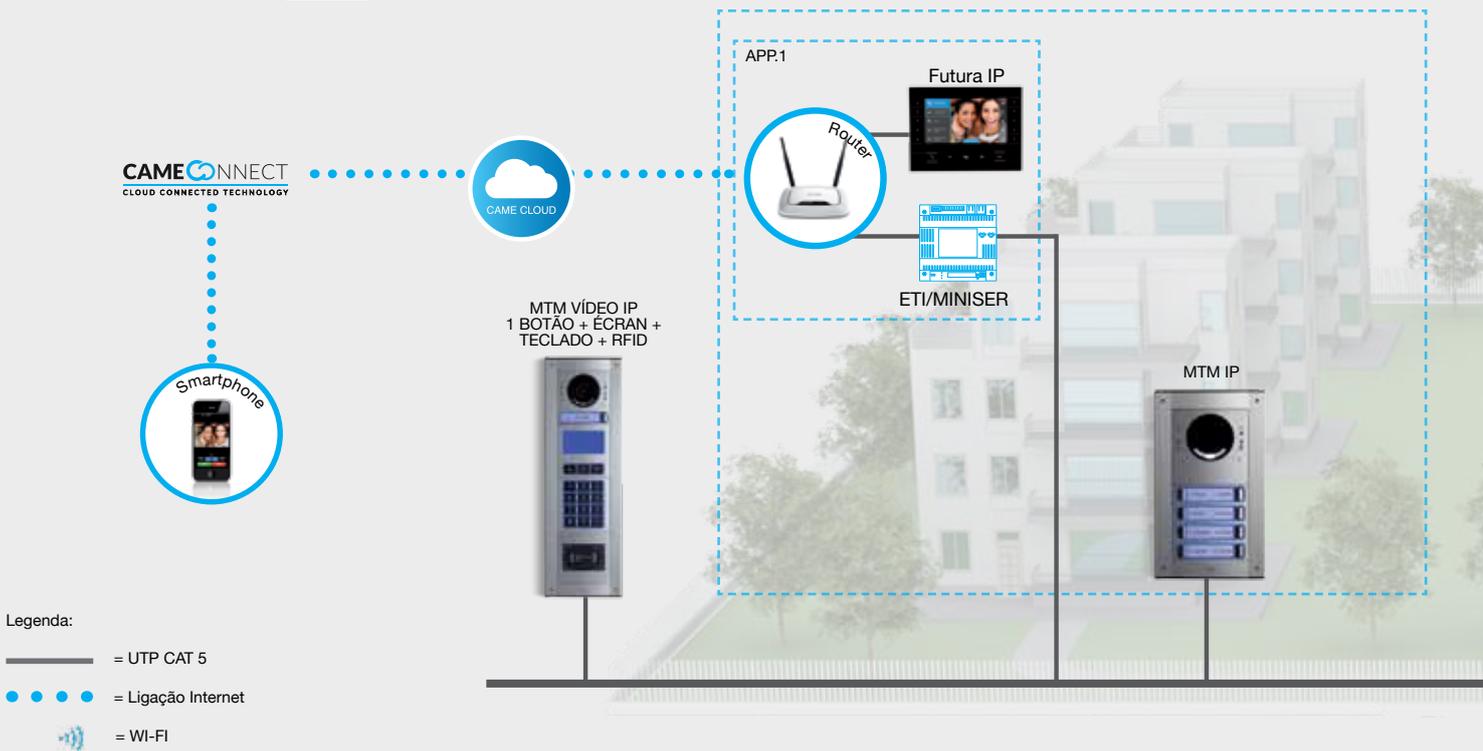


# EXEMPLOS DE INSTALAÇÃO

URBAN

IP-360

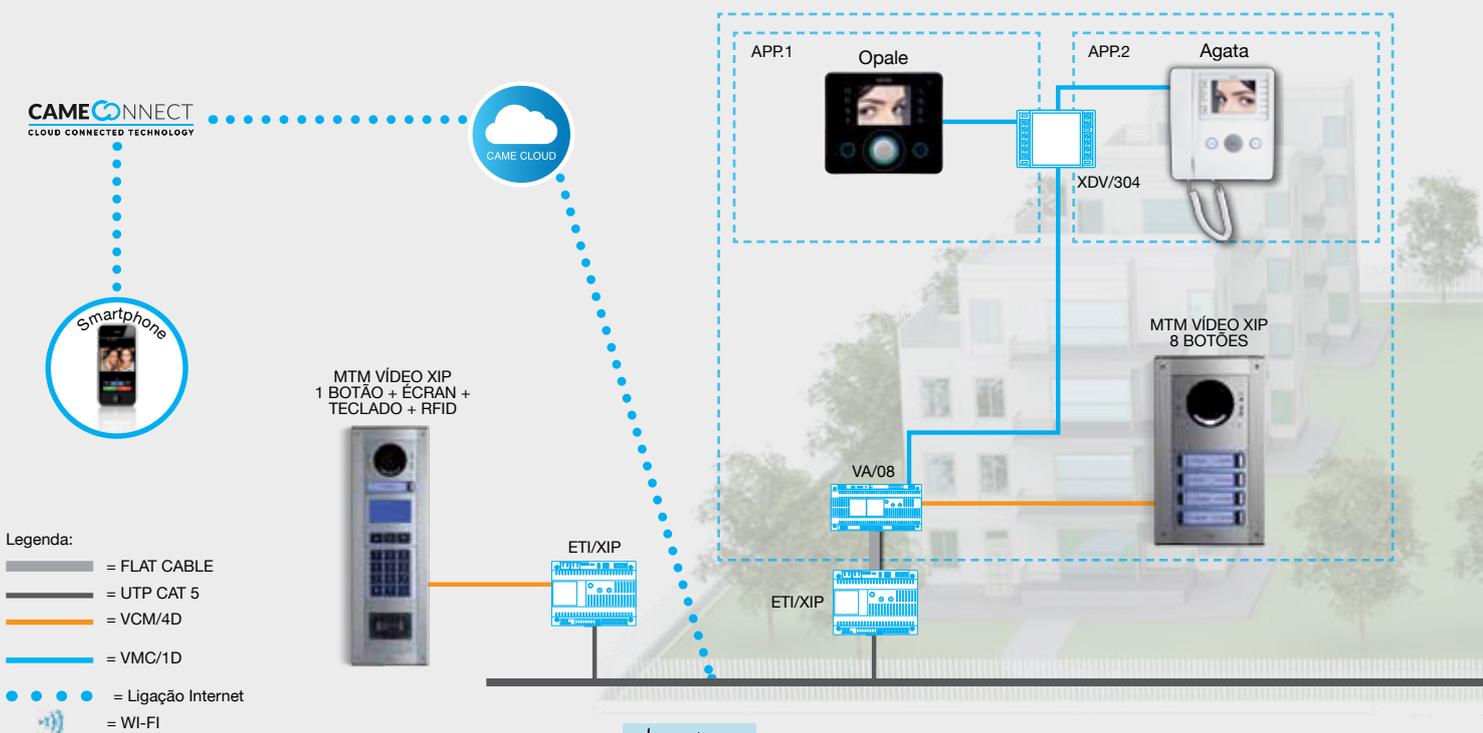
CONDOMÍNIO 1



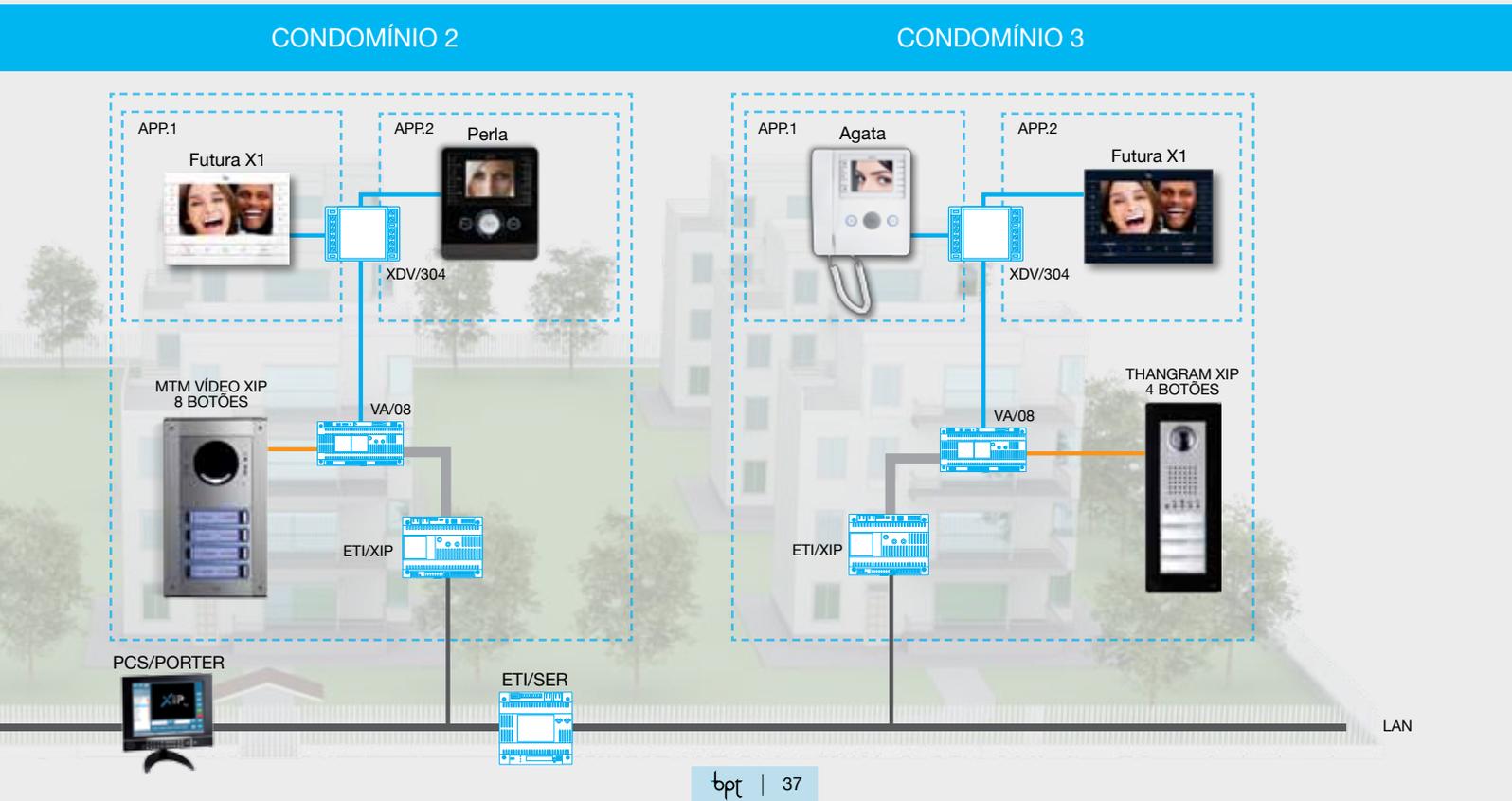
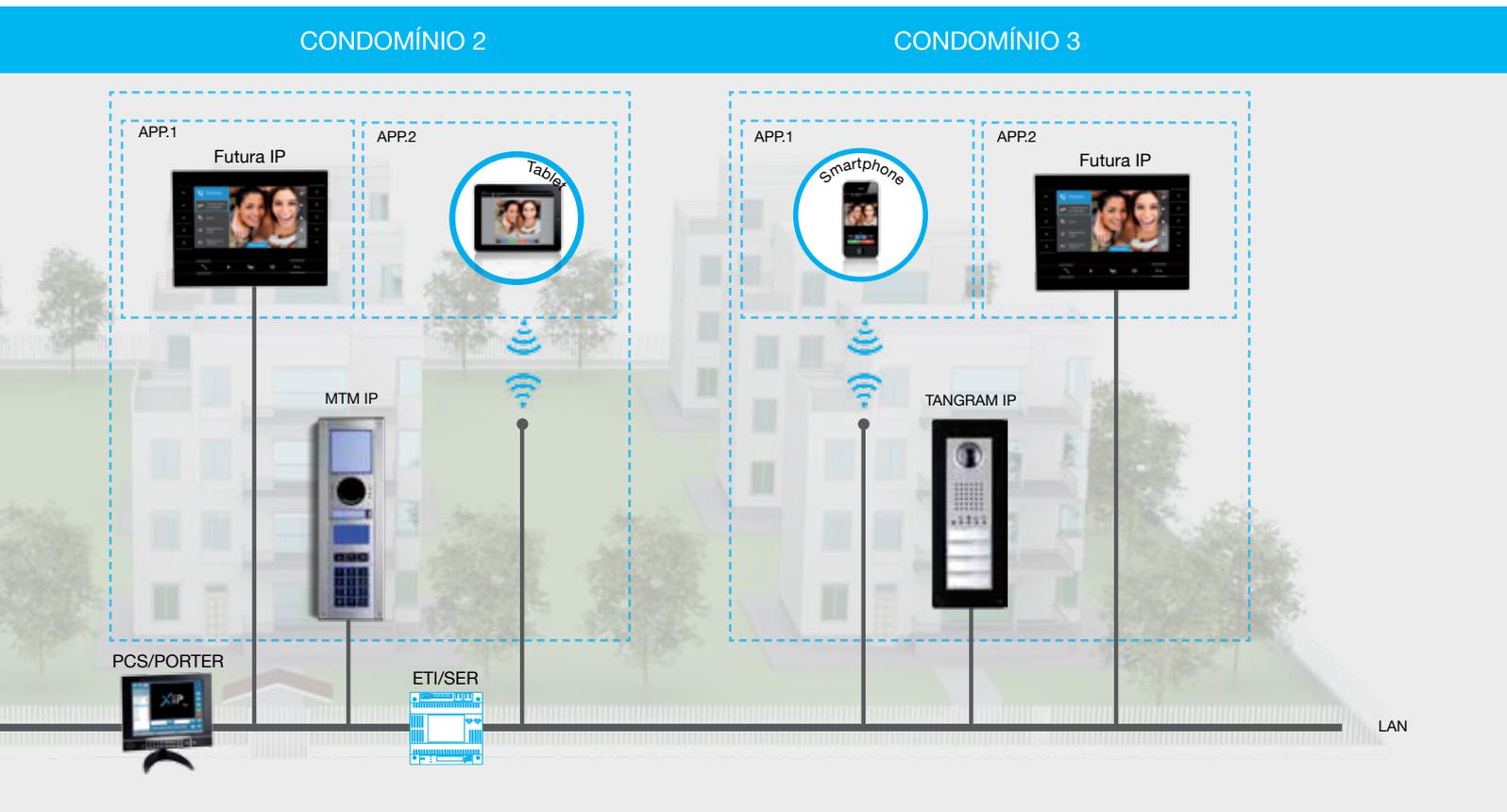
URBAN

XIP

CONDOMÍNIO 1



Com MTM pode criar grandes instalações até gerir conjuntos residenciais com muitos condomínios, tudo isso, quer com o sistema IP360 quer com o sistema XIP.



# TABELAS DE COMPOSIÇÃO

	MÓDULO VÍDEO	ALIMENTADOR	MÓDULO TECLADO	MÓDULO ÉCRAN	PARTES FRONTAIS				
número chamadas									
	<b>MTMV/01</b> Módulo vídeo X1	<b>VAS/100.30</b> Alimentador 230 V	<b>MTMKB</b> Módulo teclado chamada digital	<b>MTMDY</b> Módulo écran	<b>MTMFV0P</b> Frontal vídeo sem botões	<b>MTMFV1P</b> Frontal vídeo 1 botão	<b>MTMFV2P</b> Frontal vídeo 2 botões	<b>MTMFKB</b> Frontal módulo teclado	<b>MTMFDY</b> Frontal módulo écran
	62030010	62703310	60020230	60020240	62030030	62030040	62030050	60020270	60020280
até 98	1	1	1	1	1	0	0	1	1
98 +P**	1	1	1	1	0	1	0	1	1

\*Cada 10 XDV/304, preveja um XDV/300A; depois 64 derivados, preveja um XAS/301.01  
\*\* P = porteiros

	MÓDULO VÍDEO	ALIMENTADOR	MÓDULO CHAMADAS	PARTES FRONTAIS			BOTÕES				CAIXA	
número chamadas												
	<b>MTMV/01</b> Módulo vídeo X1	<b>VAS/100.30</b> Alimentador 230 V	<b>MTM8C</b> Módulo 8 chamadas	<b>MTMFV0P</b> Frontal vídeo sem botões	<b>MTMFV1P</b> Frontal vídeo 1 botão	<b>MTMFV2P</b> Frontal vídeo 2 botões	<b>MTMF2P</b> Frontal 2 botões	<b>MTMF3P</b> Frontal 3 botões	<b>MTMF4P</b> Frontal 4 botões	<b>MTMF8P</b> Frontal 8 botões	<b>MTMSI1M</b> Caixa de embutir 1 módulo	<b>MTMSI2M</b> Caixa de embutir 2 módulos
	62030010	62703310	60020030	62030030	62030040	62030050	60020110	60020120	60020130	60020140	60020150	60020160
1	1	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	
2	1	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0	
3	1	1	1	1	0	0	0	1	0	0	1	
4	1	1	1	1	0	0	0	0	1	0	1	
5	1	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	
6	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	
7	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	
8	1	1	1	1	0	0	0	0	0	1	1	
9	1	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	
10	1	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	
11	1	1	3	1	0	0	0	1	2	0	0	
12	1	1	3	1	0	0	0	0	3	0	0	
13	1	1	3	0	1	0	0	0	3	0	0	
14	1	1	2	1	0	0	0	0	0	2	0	
15	1	1	2	1	0	0	0	0	0	2	0	
16	1	1	2	1	0	0	0	0	0	2	0	
17	1	1	2	0	0	1	0	0	0	2	0	
18	1	1	2	0	0	1	0	0	0	2	0	
19	1	1	5	1	0	0	0	1	4	0	0	
20	1	1	5	1	0	0	0	0	5	0	0	
56	1	1	7	1	0	0	0	0	0	7	0	
90	1	1	11	0	0	1	0	0	0	11	0	

\*Cada 10 XDV/304, preveja um XDV/300A; depois 64 derivados, preveja um XAS/301.01

## Derivados internos

Complete sua instalação com um dos nossos monitores.

Escolha entre Agata, Perla, Opale e Futura a solução perfeita para suas exigências.



CAIXA DE EMBUTIR	BASE + PLACA	FUNÇÕES ADICIONAIS (OPCIONAL)				DISTRIBUIDOR VÍDEO	DERIVADOS INTERNOS
							A ESCOLHA
<b>MTMSI3M</b> Caixa de embutir 3 módulos	<b>MTMTP3M</b> Base + placa 3 módulos	<b>MTMRFID</b> <b>MTMFRFID</b> Módulo + frontal RFID	<b>MTMNA</b> <b>MTMFNA</b> Módulo + frontal controle acessos	<b>MTMBFVS</b> <b>MTMFBF</b> Módulo + frontal def. auditivo	<b>MTMMI</b> <b>MTMFMI</b> Módulo + frontal informações	<b>XDV/304</b> Distribuidor vídeo 4 saídas	
60020620	60020340	60020250 60020260	60020380 60020910	60020390 60020920	60020290 60020300	62821300	
1	1	Para cada função adicional a ser integrada à placa botoneira externa, deve ser considerado um espaço para um módulo a mais na caixa de embutir e na base da caixa.				até 25	até 98
1	1					até 25	até a 98

ENCAIXE		BASE + PLACA				FUNÇÕES ADICIONAIS (OPCIONAL)				DISTRIBUIDOR VÍDEO	DERIVADOS INTERNOS
											A ESCOLHA
<b>MTMSI3M</b> Caixa de embutir 3 módulos	<b>MTMSI4M</b> Caixa de embutir 4 módulos	<b>MTMTP1M</b> Base + placa 1 módulo	<b>MTMTP2M</b> Base + placa 2 módulos	<b>MTMTP3M</b> Base + placa 3 módulos	<b>MTMTP4M</b> Base + placa 4 módulos	<b>MTMRFID</b> <b>MTMFRFID</b> Módulo + frontal RFID	<b>MTMNA</b> <b>MTMFNA</b> Módulo + frontal controle acessos	<b>MTMBFVS</b> <b>MTMFBF</b> Módulo + frontal def. auditivos	<b>MTMMI</b> <b>MTMFMI</b> Módulo + frontal informações	<b>XDV/304 *</b> Distribuidor vídeo 4 saídas	
60020620	60020330	60020170	60020180	60020340	60020350	60020250 60020260	60020380 60020910	60020390 60020920	60020290 60020300	62821300	
0	0	1	0	0	0	Para cada função adicional a ser integrada à placa botoneira externa, deve ser considerado um espaço para um módulo a mais na caixa de embutir e na base da caixa.				1	1
0	0	1	0	0	0					1	2
0	0	0	1	0	0					1	3
0	0	0	1	0	0					1	4
0	0	0	1	0	0					2	5
0	0	0	1	0	0					2	6
0	0	0	1	0	0					2	7
0	0	0	1	0	0					2	8
0	0	0	1	0	0					3	9
0	0	0	1	0	0					3	10
0	1	0	0	0	1					3	11
0	1	0	0	0	1					3	12
0	1	0	0	0	1					4	13
1	0	0	0	1	0					4	14
1	0	0	0	1	0					4	15
1	0	0	0	1	0					4	16
1	0	0	0	1	0					5	17
1	0	0	0	1	0					5	18
2	0	0	0	2	0					5	19
2	0	0	0	2	0					5	20
0	2	0	0	0	2					14	56
0	3	0	0	0	3					23	90

# CÓDIGOS

MÓDULOS

**MTMA/01 60020010** 



MÓDULO ÁUDIO PARA SISTEMA X1

**MTMAL/01 60020020** 



MÓDULO ÁUDIO LITE PARA SISTEMA X1

**MTMA/200 60020210** 



MÓDULO ÁUDIO PARA SISTEMA 200

**MTMA/IP 60020040** 



MÓDULO ÁUDIO PARA SISTEMA IP360

**MTMA/08 60020420** 



MÓDULO ÁUDIO PARA SISTEMA XIP

**MTMA/GSM 60020410** 



MÓDULO ÁUDIO GSM

**MTMV/01 62030010** 



MÓDULO ÁUDIO-VÍDEO PARA SISTEMA X1

**MTMV/IP 62030020** 



MÓDULO ÁUDIO-VÍDEO PARA SISTEMA IP360

**MTMV/08 62030060** 



MÓDULO ÁUDIO-VÍDEO PARA SISTEMA XIP

**MTM8C 60020030**



MÓDULO 8 CHAMADAS

**MTM8C/200 60020220** 



MÓDULO 8 CHAMADAS PARA SISTEMA 200

**MTMBFVS 60020390**



MÓDULO DEF. AUDITIVO-SÍNTESE VOCAL

**MTMKB 60020230**



MÓDULO TECLADO CHAMADA DIGITAL

**MTMDY 60020240**



MÓDULO ÉCRAN

**MTMRFID 60020250**



MÓDULO CONTROLO ACESSOS RFID

**MTMMI 60020290**



MÓDULO INFORMAÇÕES

**MTMMC 60020310**



MÓDULO + FRONTAL SEM BOTOES

**MTMNA 60020380**



MÓDULO TECLADO CONTROLO DE ACESSOS

PARTES FRONTAIS

**MTMFA0P 60020050**



FRONTAL ÁUDIO SEM BOTOES

**MTMFA1P 60020060**



FRONTAL ÁUDIO BOTÃO ÚNICO

**MTMFA2P 60020070**



FRONTAL ÁUDIO BOTÃO DUPLA

**MTMFAL0P 60020080**



FRONTAL ÁUDIO LITE SEM BOTOES

# CÓDIGOS

<p><b>MTMFAL1P 60020090</b></p>  <p>FRONTAL ÁUDIO LITE BOTÃO ÚNICO</p>	<p><b>MTMFAL2P 60020100</b></p>  <p>FRONTAL ÁUDIO LITE BOTÃO DUPLO</p>	<p><b>MTMFV0P 62030030</b></p>  <p>FRONTAL VÍDEO SEM BOTÕES</p>	<p><b>MTMFV1P 62030040</b></p>  <p>FRONTAL VÍDEO BOTÃO ÚNICO</p>
<p><b>MTMFV2P 62030050</b></p>  <p>FRONTAL VÍDEO BOTÃO DUPLO</p>	<p><b>MTMF2P 60020110</b></p>  <p>FRONTAL 2 BOTÕES</p>	<p><b>MTMF3P 60020120</b></p>  <p>FRONTAL 3 BOTÕES</p>	<p><b>MTMF4P 60020130</b></p>  <p>FRONTAL 4 BOTÕES</p>
<p><b>MTMF8P 60020140</b></p>  <p>FRONTAL 8 BOTÕES</p>	<p><b>MTMFRFID 60020260</b></p>  <p>FRONTAL MÓDULO RFID</p>	<p><b>MTMFKB 60020270</b></p>  <p>FRONTAL MÓDULO TECLADO</p>	<p><b>MTMFDY 60020280</b></p>  <p>FRONTAL MÓDULO ECRAN</p>
<p><b>MTMFMI 60020300</b></p>  <p>FRONTAL MÓDULO INFORMAÇÕES</p>	<p><b>MTMFNA 60020910</b></p>  <p>FRONTAL MÓDULO TECLADO CONTROLO ACESSOS</p>	<p><b>MTMFBF 60020920</b></p>  <p>FRONTAL MÓDULO DEF. AUDITIVO E SÍNTESE VOCAL</p>	
<p><b>MTMTP1M 60020170</b></p>  <p>BASE+PLACA 1M</p>	<p><b>MTMTP2M 60020180</b></p>  <p>BASE+PLACA 2M</p>	<p><b>MTMTP3M 60020340</b></p>  <p>BASE+PLACA 3M</p>	<p><b>MTMTP4M 60020350</b></p>  <p>BASE+PLACA 4M</p>
<p><b>MTMSI1M 60020150</b></p>  <p>CAIXA DE EMBUTIR 1M</p>	<p><b>MTMSI2M 60020160</b></p>  <p>CAIXA DE EMBUTIR 2M</p>	<p><b>MTMSI3M 60020320</b></p>  <p>CAIXA DE EMBUTIR 3M</p>	<p><b>MTMSI4M 60020330</b></p>  <p>CAIXA DE EMBUTIR 4M</p>

PARTES FRONTAIS

MOLDURAS

ACESSÓRIOS INSTALAÇÃO DE EMBUTIR

# CÓDIGOS

ACESSÓRIOS INSTALAÇÃO DE EMBUTIR

MTMTI1M 60020490



PROTECTOR DE EMBUTIR  
1M

MTMTI2M 60020500



PROTECTOR DE EMBUTIR  
2M

MTMTI3M 60020510



PROTECTOR DE EMBUTIR  
3M

MTMTI4M 60020520



PROTECTOR DE EMBUTIR  
4M

MTMTI1M2 60020530



PROTECTOR DE EMBUTIR  
1Mx2

MTMTI1M3 60020540



PROTECTOR DE EMBUTIR  
1Mx3

MTMTI1M4 60020550



PROTECTOR DE EMBUTIR  
1Mx4

MTMTI2M2 60020560



PROTECTOR DE EMBUTIR  
2Mx2

MTMTI3M2 60020570



PROTECTOR DE EMBUTIR  
3Mx2

MTMTI3M3 60020580



PROTECTOR DE EMBUTIR  
3Mx3

MTMSP1M 60020190



CAIXA DE PAREDE COM  
PROTECTOR 1M

MTMSP2M 60020200



CAIXA DE PAREDE COM  
PROTECTOR 2M

MTMSP3M 60020360



CAIXA PAREDE C/  
PROTECTOR 3M

MTMSP4M 60020370



CAIXA DE PAREDE COM  
PROTECTOR 4M

MTMSP1M2 60020430



CAIXA PAREDE C/ PROTE-  
TOR 1Mx2

MTMSP1M3 60020440



CAIXA DE PAREDE  
COM PROTECTOR 1Mx3

MTMSP1M4 60020450



CAIXA PAREDE C/ PROTE-  
TOR 1Mx4

MTMSP2M2 60020460



CAIXA DE PAREDE COM  
PROTECTOR 2Mx2

MTMSP3M2 60020470



CAIXA PAREDE C/ PROTE-  
TOR 3Mx2

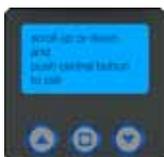
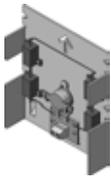
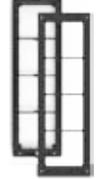
MTMSP3M3 60020480



CAIXA DE PAREDE COM  
PROTECTOR 3Mx3

ACESSÓRIOS INSTALAÇÃO DE PAREDE

# CÓDIGOS

<p><b>MTMFA0PVR 60020600</b></p>  <p>FRONTAL ÁUDIO SEM BOTÕES VR</p>	<p><b>MTMFA1PVR 60020610</b></p>  <p>FRONTAL ÁUDIO BOTÃO ÚNICO VR</p>	<p><b>MTMFA2PVR 60020620</b></p>  <p>FRONTAL ÁUDIO BOTÃO DUPLO VR</p>	<p><b>MTMFAL0PVR 60020630</b></p>  <p>FRONTAL ÁUDIO LITE SEM BOTÕES VR</p>
<p><b>MTMFAL1PVR 60020640</b></p>  <p>FRONTAL ÁUDIO LITE BOTÃO ÚNICO VR</p>	<p><b>MTMFAL2PVR 60020650</b></p>  <p>FRONTAL ÁUDIO LITE BOTÃO DUPLO VR</p>	<p><b>MTMFV0VR 62030070</b></p>  <p>FRONTAL VIDEO SEM BOTÕES VR</p>	<p><b>MTMFV1PVR 62030080</b></p>  <p>FRONTAL ÁUDIO-VIDEO BOTÃO ÚNICO VR</p>
<p><b>MTMFV2PVR 62030090</b></p>  <p>FRONTAL ÁUDIO-VIDEO BOTÃO DUPLO VR</p>	<p><b>MTMMCVR 60020730</b></p>  <p>MÓDULO + FRONTAL SEM BOTÕES VR</p>	<p><b>MTMF2PVR 60020660</b></p>  <p>FRONTAL 2 BOTÕES VR</p>	<p><b>MTMF3PVR 60020670</b></p>  <p>FRONTAL 3 BOTÕES VR</p>
<p><b>MTMF4PVR 60020680</b></p>  <p>FRONTAL 4 BOTÕES VR</p>	<p><b>MTMF8PVR 60020690</b></p>  <p>FRONTAL 8 BOTÕES VR</p>	<p><b>MTMFKBVR 60020700</b></p>  <p>FRONTAL MÓDULO TECLADO VR</p>	<p><b>MTMFDYVR 60020710</b></p>  <p>FRONTAL MÓDULO ECRAN VR</p>
<p><b>MTMFRFIDVR 60020720</b></p>  <p>FRONTAL MÓDULO CONTROLO DE ACESSOS RFID VR</p>	<p><b>MTMFNAVR 60020930</b></p>  <p>FRONTAL MÓDULO CONTROLO ACESSOS TECLADO VR</p>	<p><b>MTMGT 60020400</b></p>  <p>ACESSÓRIO AQUECEDOR</p>	
<p><b>MTMTP1MVR 60020740</b></p>  <p>BASE+PLACA 1M VR</p>	<p><b>MTMTP2MVR 60020750</b></p>  <p>BASE+PLACA 2M VR</p>	<p><b>MTMTP3MVR 60020760</b></p>  <p>BASE+PLACA 3M VR</p>	<p><b>MTMTP4MVR 60020770</b></p>  <p>BASE+PLACA 4M VR</p>

FRONTAIS MTM VR

ACESSÓRIOS

MOLDURAS MTM VR





**ITALY**

Came S.p.A., Treviso  
CAME Italia, Treviso

**BELGIUM**

CAME Benelux, Lessines

**CROATIA**

CAME Adriatic, Kastav

**FRANCE**

CAME France, Paris

**GERMANY**

CAME Deutschland GmbH, Stuttgart

**IRELAND**

CAME BPT Ireland, Dublin

**NETHERLANDS**

CAME Nederland, Breda

**POLAND**

CAME Poland, Warsaw

**PORTUGAL**

CAME Portugal, Lisbon

**RUSSIA**

CAME Rus, Moscow

**SPAIN**

CAME Spain, Madrid

**UK**

CAME United Kingdom, Nottingham

**BRAZIL**

CAME do Brasil Serviços de Automatsko, São Paulo

**CHILE**

CAME PARKARE Chile, Santiago

**MEXICO**

CAME Automatismos de Mexico, Mexico City

**PERÚ**

CAME PARKARE Perú, Lima

**USA**

CAME Americas Automation, Miami

**INDIA**

CAME India Automation Solutions, New Delhi

**U.A.E.**

CAME Gulf, Dubai

**SOUTH AFRICA**

CAME BPT South Africa, Johannesburg

**CAME**  
safety&comfort

Came S.p.A.

Via Martiri della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier  
Treviso - Itália

[www.came.com](http://www.came.com)

© CAME SPA - KBCPTAD316 - 05/2017 - PT  
REPRODUÇÃO PROIBIDA, MESMO SE PARCIAL  
CAME RESERVA-SE O DIREITO DE EFETUAR ALTERAÇÕES  
NESTE DOCUMENTO, A QUALQUER MOMENTO